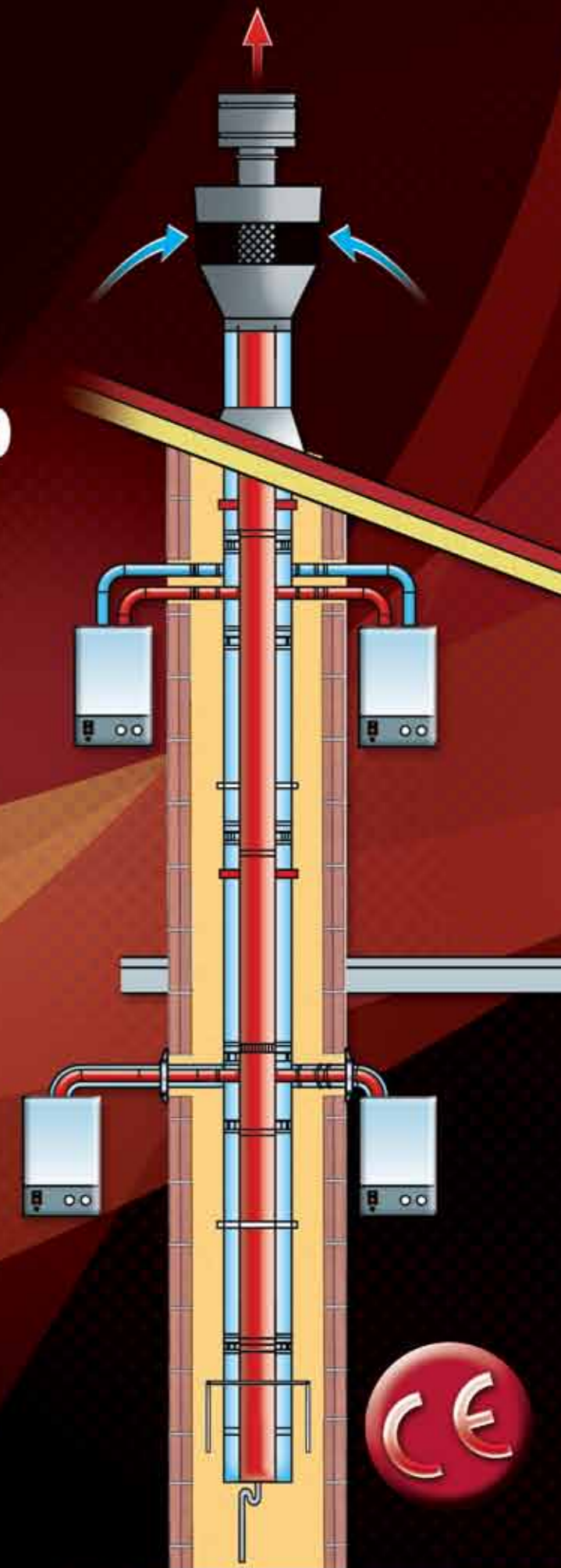


**EXPO**  
**INOX**

## CLVp-systeem Système CLVp

**COLLECTIEF SYSTEEM VOOR  
VERBRANDINGSLUCHTTOEVOER  
EN ROOKGASAFVOER IN  
ROESTVRIJ STAAL VOOR  
GASTOESTELLEN MET GESLOTEN  
VERBRANDINGS-CIRCUIT IN  
OVERDRUK**

**SYSTÈME COLLECTIF D'AMENÉE  
D'AIR COMBURANT ET  
D'ÉVACUATION DES PRODUITS  
DE COMBUSTION EN ACIER  
INOXYDABLE POUR APPAREILS À  
GAZ À CIRCUIT DE COMBUSTION  
ÉTANCHE EN PRESSION**



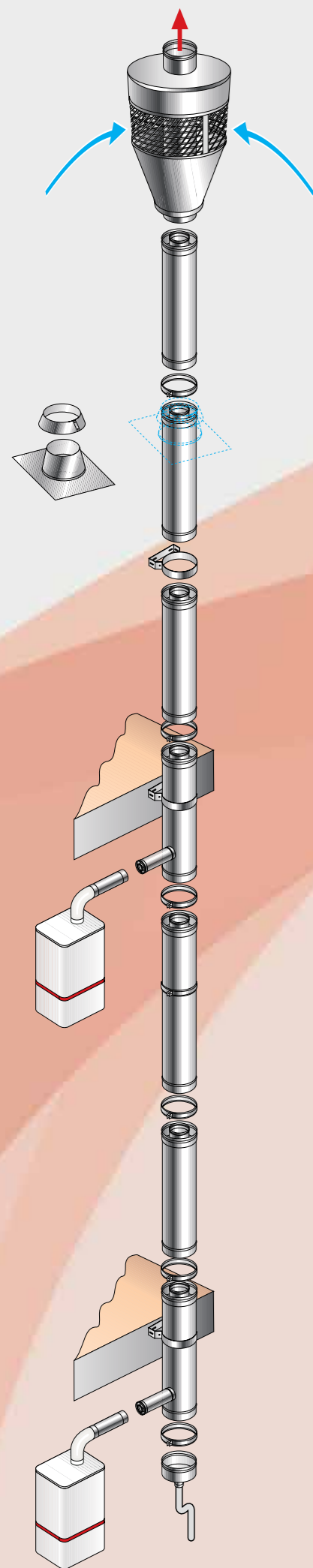
**egeda**

EGEDA N.V.  
Toekomstlaan 47 • B-2200 Herentals  
Tel. +32 14 22 26 08  
Fax +32 14 22 26 33  
e-mail: info@egeda.be

[www.egeda.be](http://www.egeda.be)

EN1856-1 T200 P1 W V2 L50040 O (30)





De systemen **COAX/CLVp** zijn geschikt om gebruikt te worden met gesloten gasverwarmingstoestellen van het type C4.2 en C4.3 waarvan de CE-markering de mogelijkheid stipuleert van een aansluiting aan een collectief kanaal werkend onder positieve druk (classificatie P1 = 200 Pa ; er moeten terugslagkleppen gebruikt worden op de toestellen) en voor temperaturen tot 200 C°.

Het systeem is samengesteld uit twee concentrische verticale kanalen die uitmonden in de omgevingslucht :

- het eerste (externe) verzekert de aanvoer van verse verbrandingslucht ;
- het tweede (interne) verzekert de afvoer van de verbrandingsgassen.

Het betreft een concentrisch systeem, waarbij het binnenste kanaal zorgt voor de rookgasafvoer en de ruimte tussen het binnen-en buitenkanaal voor de luchttoevoer.

Aangezien ook condenserende toestellen kunnen aangesloten worden, is de materiaalkeuze uiterst belangrijk. Daarom wordt voor het binnenkanaal gekozen voor hoogwaardig en corrosiebestendig inox 316L.

Voor het buitenkanaal wordt roestvrij staal 304 gebruikt.

Voor de bepaling van de afmetingen van het CLVp systeem dient onze technische dienst geraadpleegd te worden.

De aansluitingen aan ket CLV kanaal worden standaard voorzien in concentrische uitvoering diameter 80/125 mm. Als varianten zijn mogelijk concentrisch 60/100 mm, parallel diameter 60 mm en parallel diameter 80 mm.

Het bovendakse gedeelte is voorzien van een luchtinlaat, gescheiden van de speciaal ontworpen rookgasafvoerkap. Het geheel is leverbaar in de standaard inox kleur of in zwart geëpoxeerde uitvoering.

Les systèmes **COAX/CLVp** sont appropriés pour être utilisés avec des chaudières à circuit de combustion étanche de type C4.2, C4.3 dont le marquage CE stipule la possibilité de raccordement à un conduit collectif fonctionnant en pression positive (classe P1 = 200 Pa ; il faut utiliser un système à clapets sur les chaudières) et pour des températures allant jusqu'à 200 °C.

Il est composé de deux conduits concentriques verticaux qui sortent dans l'air ambiant :

- le premier (celui externe) assure une aspiration de l'air comburant ;
- le second (celui interne) assure l'évacuation des produits de la combustion.

Ce conduit comprend une évacuation des fumées (canal intérieur) et une alimentation d'air frais (espace entre le canal intérieur et le canal extérieur).

Comme il est également possible de raccorder des chaudières à condensation, le choix des matériaux est extrêmement important. Pour cette raison, le conduit intérieur est l'inox 316L, matériau de qualité supérieure et résistant bien à la corrosion. Pour le conduit extérieur, l'acier inoxydable 304 est utilisé.

Pour la détermination des dimensions du système CLVp il est nécessaire de consulter notre bureau technique.

Les raccordements au conduit CLV sont normalement réalisés en concentrique 80/125 mm. En variante, un raccordement en concentrique 60/100 mm, en parallèle 60 mm et en parallèle 80 mm est possible.

L'élément extérieur hors toiture est pourvu d'une amenée d'air séparée de l'évacuation des gaz brûlés. Ce chapeau spécialement conçu peut être livré en finition inox ou laqué de couleur noire.



## PLAATSING

De montage van het systeem gebeurt van beneden naar boven, vanaf de aftakkingen tot aan de uitmonding, door opeenstapeling en door het in mekaar schuiven van de verschillende componenten.

In het algemeen zijn de te volgen stappen als volgt :

- Plaats aan de basis een tussenplaat.
- Het eerste T-stuk onder de plafondplaat van de eerste verdieping monteren, met behulp van een bevestigingsbeugel.
- De hoogte op zodanige manier aanpassen, dat de as van de aftakking van het T-stuk afgestemd is op de hoogte van de as van het verbindingskanaal van het eerste toestel.
- De condensafvoer op de onderkant van de tussenplaat plaatsen.
- Een recht element bovenop het T-stuk plaatsen en vervolgens een telescopisch element met zijn spanband. De hoogte van dit telescopisch element zodanig aanpassen, dat de as van het volgende T-stuk opnieuw afgestemd is op de hoogte van de as van het tweede toestel. Dit tweede T-stuk door middel van een bevestigingsbeugel aan de tweede verdieping vastmaken.
- Deze operatie herhalen voor elke verdieping.
- De rechte elementen zodanig positioneren, dat de gewenste hoogte boven het dak bereikt wordt, rekening houdend met de minimum hoogte die wordt opgelegd door de van kracht zijnde normen ; de topsectie monteren en door middel van een spanband op het rookgaskanaal vastmaken.
- Een dakdoorvoer met stormkraag plaatsen om dichtheid tegen regeninval te waarborgen.
- De verbindingskanalen plaatsen.
- De sifon op de condensafloop plaatsen.
- De condensafloop verbinden met het rioolkanaal. Indien de installatiekenmerken het toelaten, kunnen gewone muurbeugels in plaats van de speciale bevestigingsbeugels geplaatst worden, op voorwaarde dat beide dezelfde functie waarborgen.
- De montagehandelingen afronden, het door de fabrikant geleverde identificatieplaatje dicht bij de schoorsteen op een goed zichtbare plaats aanbrengen.

## ONDERHOUD

Het onderhoud van metalen schoorstenen is fundamenteel om de onderzoekscondities en werkingskarakteristieken in de tijd ongewijzigd te behouden.

Het zal dus nodig zijn een schouwveegprogramma te volgen, uitgevoerd door bevoegde techniekers, volgens een periodiciteit die vastgelegd is ofwel met de gebruikers ofwel met de verantwoordelijke van de schoorstenen en dit volgens de specificaties van de van kracht zijnde normen. Buiten de normatieve richtlijnen beveelt de fabrikant volgende minimumfrequenties aan :

- Gasvormige brandstoffen : 1 keer/jaar.

## MONTAGE

Le montage du système s'effectue de bas en haut, des pressions jusqu'au terminal par empilage et emboîtement des différents constituants.

En général, les phases à suivre sont les suivantes :

- Placez à la base une plaque intermédiaire.
- Fixer le premier té à la dalle du premier étage, avec un collier de fixation.
- Adapter la hauteur de manière à ce que l'axe du piquage du té soit aligné avec l'axe du conduit de raccordement de la première chaudière.
- Assembler le purger dans la partie inférieure de la plaque intermédiaire.
- Installer un élément droit en dessus du té, et après un élément ajustable avec ses colliers, en adaptant la longueur de ce dernier de manière à ce que l'axe du té suivant soit à nouveau aligné avec l'axe du raccordement à la deuxième chaudière.
- Fixer ce deuxième té avec un collier de fixation au deuxième étage.
- Répéter ces opérations pour chaque étage.
- Positionner les éléments droits jusqu'à atteindre la hauteur de sortie voulue, en tenant en considération la hauteur minimale imposée par les normes en vigueur ; installer le terminal de sortie en le fixant au conduit de fumée avec une bride de sécurité.
- Placer un solin avec son collet anti-intempéries pour garantir l'étanchéité à la pluie.
- Monter les conduits de liaison.
- Placer le siphon sur le cône de purger.
- Raccorder l'évacuation des condensats aux eaux usées. Si les caractéristiques de l'installation le permettent, des colliers de fixation muraux peuvent être utilisés au lieu des colliers de fixation à la dalle, étant donné que les deux pièces ont la même fonction.
- Terminer les opérations de montage, fixer à proximité du conduit de cheminée dans un lieu bien visible, la plaque d'identification fournie par le fabricant.

## ENTRETIEN

L'entretien des cheminées métalliques est fondamental pour maintenir inaltérées dans le temps les conditions d'études et les caractéristiques de fonctionnement.

Il sera donc nécessaire d'exécuter un entretien programmé, effectué par des techniciens qualifiés, selon une périodicité déterminée que ce soit avec les usagers ou avec le responsable des cheminées selon avec les spécifications des normes en vigueur.

L'entretien fait hors dispositions normatives, il est conseillé d'intervenir avec la fréquence minimum suivante :

- Combustibles gazeux 1 fois par an.